

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

#### REGION AUTONOME DE LA VALLEE D'AOSTE

# Comune di Chamois Commune de Chamois

# VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

# **ORIGINALE**

ANNO 2011 **N. 14** del Reg. Delibere

1

OGGETTO: 15° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE E DELLE ABITAZIONI - 9 OTTOBRE 2011. COSTITUZIONE UFFICIO COMUNALE DI CENSIMENTO IN FORMA ASSOCIATA.

L'anno 2011, il giorno 13 del mese di APRILE alle ore 19:30 nella sala consigliare si è riunito il Consiglio Comunale sotto la presidenza del Sig. **DUCLY Remo** nella sua qualità di **Sindaco** e con l'assistenza del **Segretario Comunale Glarey Alexandre**.

Sono intervenuti nella seduta:

Nominativo	Carica	Presente/Assente				
DUCLY Remo	Sindaco	Presente				
RIGOLLET Marco	Vice Sindaco	Assente				
BRUNET Paola	Consigliere	Presente				
LUBRINI Giovanni	Consigliere	Assente				
GIUNTA Emanuela	Consigliere	Presente				
ROSSET Sara	Consigliere	Presente				
RIGOLLET Renzo	Consigliere	Presente				
FACCHINI Ermes	Consigliere	Assente				
RIGOLLET Fabio	Consigliere	Presente				
RIGOLLET Paolo	Consigliere	Presente				
BERRUQUIER Paolo	Consigliere	Presente				
LANTERNA Laura	Consigliere	Presente				
CASAROTTO Antonio Luca	Consigliere	Presente				

Essendo legale il numero degli intervenuti, il Sig. **DUCLY Remo** nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopra indicato.

**VISTI** il Piano generale del 15° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni e le circolari dell'Istituto Nazionale di Statistica:

- -n.1, in data 20 dicembre 2010, avente per oggetto: "15° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni Acquisizione delle Liste Anagrafiche Comunali";
- -n.3, in data 3 marzo 2011, avente per oggetto: "15° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni Costituzione degli Uffici Comunali di Censimento, nomina dei loro responsabili e tempi di erogazione dei contributi censuari", che, al punto 2°, fra l'altro recita: "Ai fini di una più efficiente organizzazione delle attività censuarie sul territorio, gli UCC possono essere costituiti in forma associata tra Comuni tra loro limitrofi, non capoluogo di provincia, ciascuno con popolazione inferiore a 20.000 abitanti al 1 gennaio 2008, che non facciano parte delle Unioni o delle Comunità Montane o delle associazioni sopra menzionate. All'UCC costituito in forma associata viene preposto un responsabile scelto tra il personale dipendente a tempo indeterminato di uno dei Comuni associati, dotato di adeguata professionalità ed esperienza nel campo di funzioni statistiche o anagrafiche. L'UCC in forma associata deve essere dotato di risorse umane e strumentali adeguate all'espletamento dei compiti loro affidati. Alla costituzione degli UCC in forma associata, si applicano, ove compatibili, le disposizioni in materia di costituzione degli Uffici di statistica in forma associata, di cui all'art. 3 comma 3 del D.Lgs 322/1989 e alla direttiva Comstat n. 7, in ordine alla organizzazione e al funzionamento degli stessi. L'atto costitutivo dell'Ufficio deve contenere i seguenti elementi necessari:
- l'indicazione di ciascun Comune partecipante;
- l'indicazione degli estremi dell'atto deliberativo di ciascun Comune in ordine alla costituzione dell'UCC in forma associata;
- gli estremi della nomina del Responsabile dell'UCC e l'indirizzo della sede dell'Ufficio costituito in forma associata;
- l'assunzione dell'impegno allo svolgimento dell'attività di confronto dei dati censuari con le anagrafi comunali di tutti i Comuni associati;
- l'indicazione delle modalità per l'esercizio di interventi surrogatori in caso di eventuali inadempienze da parte dei Comuni partecipanti;
- la previsione dello scioglimento dell'UCC al termine delle operazioni censuarie e comunque non oltre i termini previsti dall'art. 50 del D.L. 78/2010 cit.;
- l'assunzione dell'impegno dei singoli Comuni a non recedere dall'accordo sino al completamento dell'attività dell'UCC;
- la sottoscrizione da parte di ciascun Comune aderente, in segno di accettazione ed obbligazione".

**VISTO** che, a seguito di laboriose trattative, è stato possibile concordare, con gli Amministratori dei Comuni di Ayas, Brusson, Challand St. Victor, Challand St. Anselme, Antey, Chamois, Emarèse, La Magdeleine, Torgnon, Valtournenche, di svolgere le complesse operazioni di censimento nella forma associata, nel rispetto delle condizioni di cui allo schema di convenzione proposto per l'approvazione;

**VISTO** che sullo schema di convenzione e sulla proposta della presente deliberazione l'organo di revisione ha espresso parere favorevole;

**VISTO** il D.Lgs 30 marzo 2001 n. 165 recante "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche" e successive modificazioni;

**VISTA** la Legge 7 agosto 1990 n. 241 recante "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi" e successive modificazioni;

**VISTO** il Regolamento comunale sull'ordinamento generale degli Uffici e dei servizi – Dotazione organica e norme di accesso;

VISTO lo Statuto Comunale;

VISTA la Legge Regionale 7 dicembre 1998 n. 54 "Sistema delle Autonomie in Valle d'Aosta" ed in particolare l'art. 104 che dispone che gli enti locali possano stipulare tra loro, con altri enti pubblici o con altri soggetti, apposite convenzioni;

**VISTA** la Legge Regionale 2 marzo 2010 n. 10 "Istituzione del Sistema Statistico Regionale della Valle d'Aosta (SISTAR-VDA)";

DATO ATTO del parere di legittimità;

#### DELIBERA

- 1) di svolgere gli adempimenti relativi al 15 ° censimento generale della popolazione e delle abitazioni nella forma associata mediante convenzione;
- 2) di dare atto che nessun Comune aderente alla presente convenzione ha delegato la funzione statistica né ad Unione di Comuni formalmente costituite né a Comunità Montana costituite ed operanti ai sensi del capo I, titolo I, parte IV della Legge Regionale 7 dicembre 1998 n. 54;
- 3) di approvare, in ogni sua parte, l'allegato schema di convenzione che costituisce parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
- 4) dare atto che la presente deliberazione non comporta alcuna maggiore spesa a carico del bilancio comunale;
- 5) la gestione del servizio mediante convenzione decorrerà dal primo giorno del mese successivo a quello in cui diverranno esecutive le rispettive deliberazioni consiliari.

AG

## **CONVENZIONE PER LA COSTITUZIONE DI**

# UFFICIO COMUNALE DI CENSIMENTO IN FORMA ASSOCIATA TRA COMUNI

L'anno 2011, il giorno del mese di, nella sede del Comune di sita in via,
TRA
- il Comune di, partita iva, rappresentato dal Segretario comunale pro tempore, sig.
, nato a il, codice fiscale, che interviene in
esecuzione della deliberazione del Consiglio comunale n del;
- il Comune di, partita iva, rappresentato dal Segretario comunale pro tempore, sig.
, nato a il, codice fiscale, che interviene in
esecuzione della deliberazione del Consiglio comunale n del;
- il Comune di, partita iva, rappresentato dal Segretario comunale pro tempore, sig.
, nato a il, codice fiscale, che interviene in
esecuzione della deliberazione del Consiglio comunale n del;
- il Comune di, partita iva, rappresentato dal Segretario comunale pro tempore, sig.
, nato a il, codice fiscale, che interviene in
esecuzione della deliberazione del Consiglio comunale n del;
- il Comune di, partita iva, rappresentato dal Segretario comunale pro tempore, sig.
, nato a il, codice fiscale, che interviene in
esecuzione della deliberazione del Consiglio comunale n del;
i quali agiscono nell'esclusivo interesse dei rispettivi Comuni che in questo atto rappresentano,

## VISTI

- il Decreto Legge 31 maggio 2010, n. 78, avente all'oggetto "Misure urgenti in materia di stabilizzazione finanziaria e di competitività economica", convertito in Legge 30 luglio 2010, n. 122, ed in particolare l'art. 50, che indice e

finanzia il 15°Censimento generale della popolazio ne e delle abitazioni, di cui al Regolamento (CE) 9 luglio 2008, n. 763/08 del Parlamento europeo e del Consiglio, che si svolgerà il prossimo 9 ottobre 2011, attribuendo all'ISTAT il compito di organizzare e sovraintendere le operazioni di Censimento attraverso l'attuazione del Piano Generale di Censimento (PGC);

- la circolare ISTAT n. 1 del 20 dicembre 2010, relativa agli adempimenti preliminari al Censimento generale della popolazione, ed in particolare il punto 2 che individua quale Responsabile comunale il Responsabile dell'ufficio statistica e, ove questo non sia costituito, il Responsabile dell'ufficio servizi demografici;
- la deliberazione del Presidente dell'Istituto nazionale di statistica n. 6 del 18 febbraio 2011 con la quale viene adottato il Piano Generale di Censimento (PGC) ed in particolare il paragrafo 3.2, relativo alle modalità e tempi di costituzione degli uffici di censimento;
- la circolare ISTAT n. 3 del 3 marzo 2011, avente all'oggetto "15° Censimento generale della popolazi one e delle abitazioni Costituzione degli Uffici Comunali di Censimento, nomina dei loro responsabili e tempo di erogazione dei contributi censuari", con la quale vengono fornite indicazioni in ordine a compiti, modalità e tempi di costituzione degli Uffici Comunali di Censimento (UCC), nonché a modalità e tempi di corresponsione dei contributi loro spettanti;

#### PREMESSO CHE

- i Comuni sovra citati e con gli atti di cui al seguente prospetto:

Comune	Residenti al 01.01.2010	Delibera che approva la convenzione
Ayas	1.348	
Brusson	863	
Challand-Saint-Anselme	750	
Challand-Saint-Victor	631	
Antey-Saint-André	625	
Chamois	103	

Emarèse	219	
La Magdeleine	115	
Torgnon	523	
Valtournenche	2.210	

hanno deliberato di svolgere in forma associata gli adempimenti relativi alle operazioni del 15° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni, così come previsto dalla circolare ISTAT n. 3 del 3 marzo 2011, mediante l'istituto della convenzione ex art. 104 della Legge regionale n. 54/1998;

## SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

## Art. 1 - Scopo

- 1. Il presente accordo disciplina, in relazione alla circolare dell'ISTAT n. 3 del 3 marzo 2011, l'organizzazione a mezzo di strutture comuni degli adempimenti relativi al 15°Censimento generale della popolazione e de lle abitazioni del 9 ottobre 2011, compreso il reperimento dei rilevatori, mediante la costituzione di un Ufficio Comunale di Censimento (UCC) associato.
- 2. Ai fini del presente accordo il Comune di Antey-Saint-André viene designato quale capofila.

#### Art. 2 - Durata

- L'UCC associato, da costituirsi in data odierna, verrà sciolto al termine delle operazioni censuarie e comunque non oltre i termini previsti dall'art. 50 del Decreto Legge 31 maggio 2010, n. 78.
- 2. I Comuni associati si impegnano a non recedere dal presente accordo sino al completamento dell'attività dell'UCC costituito in forma associata.

## Art. 3 - Assegnazione del personale

1. Ogni Comune provvederà, con atto del proprio organo competente, ad individuare il personale dipendente, in possesso di adeguata preparazione tecnica e professionale, da adibire all'UCC costituito in forma associata.

- 2. Il segretario comunale del Comune capofila è nominato Responsabile dell'UCC costituito in forma associata.
- 3. Il Sindaco del Comune di Antey-Saint-André, con proprio decreto in data odierna, provvederà alla formale costituzione dell'Ufficio stesso.
- 4. L'UCC associato avrà sede nel Comune di Antey-Saint-André al seguente indirizzo: Frazione Bourg . 1 11020 ANTEY-SAINT-ANDRE'.
- 5. I Centri di raccolta dei questionari sono individuati convenzionalmente nella sede legale di ciascun Comune associato.

## Art. 4 - Incasso contributi erogati dall'ISTAT

1. Il contributo forfetario fisso, comunicato dall'ISTAT, per il funzionamento dell'UCC costituito in forma associata, risulta dalla somma dei contributi previsti per ciascun Comune come di seguito indicato:

Comune	Residenti al 01.01.2010	Contributo fisso				
Ayas	1.348	€. 1.992,00				
Brusson	863	€. 1.257,00				
Challand-Saint-Anselme	750	€. 1.090,00				
Challand-Saint-Victor	631	€. 914,00				
Antey-Saint-André	625	€. 905,00				
Chamois	103	€. 162,00				
Emarèse	219	€. 321,00				
La Magdeleine	115	€. 178,00				
Torgnon	523	€. 756,00				
Valtournenche	2.210	€. 3.328,00				
	TOTALE	10.903,00				

- 2. Il contributo forfetario variabile legato all'attività di rilevazione sarà erogato all'UCC costituito in forma associata per conto dei Comuni aderenti in ragione di:
- a) Euro 6,00 per questionario di famiglia restituito al Centro comunale di raccolta o recuperato tramite rilevatore comunale:
- b) Euro 5,00 per questionario di famiglia consegnato ai punti di restituzione sul territorio;
- c) Euro 3,00 a questionario di famiglia restituito via web, ove il tasso di utilizzo del canale nel singolo Comune risultasse inferiore o uguale al 10%. Nel caso il tasso di restituzione via web nel singolo Comune fosse superiore al 10% dei questionari validati dall'ISTAT, lo specifico contributo sarà corrisposto in misura pari a:
  - Euro 4,00 per ciascun questionario restituito via web, se il tasso di restituzione via web risulterà compreso tra il 10,01% ed il 15%;
  - Euro 4,50 per ciascun questionario restituito via web, se il tasso di restituzione via web risulterà compreso tra il 15,01% ed il 20%;
  - Euro 5,00 per ciascun questionario restituito via web, se il tasso di restituzione via web risulterà compreso tra il 20,01% ed il 25%;
  - Euro 5,50 per ciascun questionario restituito via web, se il tasso di restituzione via web risulterà superiore al 25%;
- d) Euro 8,00 per questionario di convivenza validato dall'ISTAT;
- e) Euro 2,00 per questionario di edificio e per abitazione non occupata rilevata validato dall'ISTAT.
- 3. Il contributo incentivante la costituzione dell'UCC in forma associata sarà corrisposto dall'ISTAT in misura pari al 20% della somma spettante a ciascun Comune associato quale contributo forfetario fisso (indicato al comma 1).

# Art. 5 - Riparto contributi erogati dall'ISTAT

1. Tutte le spese occorrenti all'espletamento delle funzioni dell'UCC associato saranno finanziate con contributi assegnati dall'ISTAT e trasferiti dal Comune capofila ai singoli Comuni aderenti alla convenzione, per l'espletamento delle funzioni di loro competenza.

2. Al Comune capofila spetta un compenso per l'attività di coordinamento assegnata con il presente atto pari

all'importo riconosciuto dall'ISTAT quale incentivo per la costituzione dell'UCC in forma associata (contributo di cui

all'articolo 4 comma 3).

3. Ad ogni componente dell'UCC in forma associata verrà riconosciuto un contributo economico in base al tempo

necessario per l'esame dei nominativi contenuti nelle schede di famiglia revisionate e per gli altri adempimenti che

saranno necessari per garantire il regolare svolgimento delle operazioni censuarie.

Art. 6 - Assunzione impegni - Attività surrogatoria

1. L'UCC in forma associata assume l'impegno di verificare lo svolgimento, da parte dei Comuni aderenti alla

convenzione, dell'attività di confronto dei dati censuari con le anagrafi comunali di tutti i Comuni convenzionati.

2. In caso di eventuali inadempienze da parte dei Comuni convenzionati, l'esercizio di interventi surrogatori sarà

assicurato dall'UCC in forma associata a mezzo diffida al Comune inadempiente, in modo da assicurare il rispetto

dei termini e il corretto svolgimento di tutte le operazioni censuarie.

Art. 7 - Rendiconto e relazione finale

1. Ultimate le operazioni di censimento, l'UCC in forma associata invierà il rendiconto economico nonché una

relazione sull'attività svolta.

Letto, confermato e sottoscritto.

Per il COMUNE di .....

\_\_\_\_\_

Per il COMUNE di .....

Comune di Chamois – Deliberazione n. 14 del 13/04/2011

Per	il	CC	M	UN	۱E	di	 	 	 
Per	il	CC	M	UN	۱E	di	 •••	 	 
Per	il	CC	M	UN	۱E	di	 	 	 

Del che si è redatto il presente verbale che, previa lettura, viene approvato e sottoscritto.

Il Sindaco Remo DUCLY Il Segretario Comunale Dott. Alexandre Glarey

#### RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Attesto che il presente verbale è pubblicato all'albo pretorio di questo comune per 15 giorni consecutivi e precisamente dal 22/04/2011 al 07/05/2011, ai sensi dell'art. n. 52 bis della L.R. n. 54 del 07.12.1998, come modificata dalla L.R. n. 3 del 21.1.2003.

Chamois, lì

Il Segretario Comunale Dott. Alexandre Glarey

### **PARERI**

Il sottoscritto, ai sensi della normativa regionale vigente, meglio indicata nella parte narrativa del provvedimento, esprime sul predetto atto favorevole in ordine alle rispettive competenze:

In ordine alla legittimità (LR 46/98 art. 9 comma 1° lettera d)

Il Segretario Comunale dott. Alexandre Glarey

In ordine alla regolarità tecnica (combinato LR 45/95 e art 46 LR 54/98)

Il Responsabile dell'UTC arch. Maurizio Caputo

In ordine alla regolarità contabile (ord. Finanz. Reg. n° 1/99 art. 3 comma 3° e art 27 comma 1°)

Il Segretario comunale dott. Alexandre Glarey

## **RELAZIONE DI ESECUTIVITA`**

Attestato che il presente verbale è divenuto esecutivo dal primo giorno di pubblicazione, ai sensi dell'art. 52 ter della legge regionale n. 54/1998 e s.m.i.

Chamois, lì 22/04/2011

Il Segretario Comunale dott. Alexandre Glarey